

УДК 372.881.1 : 811.512.22

ИННОВАЦИОННЫЙ ПОТЕНЦИАЛ СОХРАНЕНИЯ И РАЗВИТИЯ РОДНЫХ ЯЗЫКОВ И ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ ПРИАМУРЬЯ

Бадикова Ирина Константиновна

Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет,
г. Комсомольск-на-Амуре, Россия, bagiradv@inbox.ru

Аннотация. В статье представлены современные подходы к сохранению родных языков и культур коренных народов Приамурья (на примере нанайского языка), проанализирован опыт поддержки и развития национальных языков народов Севера в Хабаровском крае, рассмотрены перспективные направления работы в области ревитализации родных языков и культур коренных народов Приамурья, показан инновационный потенциал направления деятельности в области поддержки, сохранения и развития языков КМНС.

Ключевые слова: сохранение родного языка, нанайский язык, языки КМНС, инновационный потенциал, народы Приамурья

По данным Всероссийской переписи населения 2020 года 193 народа [2] используют 277 родных языков и диалектов. Но директор Института языкознания РАН, член Совета при президенте России по русскому языку Андрей Кибрик утверждает, что их гораздо меньше – около 160. К коренным малочисленным народам относят этносы, численность которых составляет менее 50 тысяч человек. Вероятно, можно считать, что языки этих народов испытывают на себе влияние процессов глобализации, это приводит к их сокращению. В качестве условий сохранения конкретного языка А. Кибрик называет желание общества, финансовую и организационную поддержку инициатив по развитию языка и необходимость экспертной поддержки, использование научно обоснованных методик, а также использование информационных технологий [1] для создания контента и ресурсов на языках малых народов (приложения для телефонов, аудио- и видеоконтент).

С целью привлечения внимания к рискам, которым подвергаются языки коренных народов, особенно к тем из них, которые оказывают влияние на развитие, надлежащее управление, урегулирование разногласий и обеспечение мира, улучшение качества жизни, обеспечение более широкого сотрудничества и осведомлённости на международном уровне, усиление диалога культур. Для того чтобы подтвердить неразделимость коренных языков и культур, в ноябре 2019 года ООН объявило период с 2022 по 2032 годы Международным десятилетием языков коренных народов. В нашей стране 2022 год был объявлен Годом культурного наследия народов России (указ №745

от 30 декабря 2021 года) с целью популяризации народного искусства, сохранения культурных традиций, памятников истории и культуры, этнокультурного многообразия, культурной самобытности всех народов и этнических общностей России. Данное внимание к вопросам сохранения языков неслучайно, так как обнаруживается необходимость в поддержке исчезающих языков, а язык является стержнем национальной культуры.

Тема сохранения и развития языков коренных малочисленных народов Приамурья согласуется с целями и стратегическими задачами развития РФ на период до 2024 года, а также соответствует основным направлениям инновационной деятельности региона.

Согласно Указу Президента Российской Федерации от 7 мая 2018 г. № 204 «О национальных целях и стратегических задачах развития Российской Федерации на период до 2024 года» в сфере образования необходимо обеспечить достижение целей конкурентоспособности и воспитания гармонично развитой и социально ответственной личности на основе духовно-нравственных ценностей народов РФ, исторических и национально-культурных традиций, а также решения одной из задач модернизации профессионального образования, в том числе посредством внедрения адаптивных, практико-ориентированных и гибких образовательных задач. Среди субъектов ДФО Хабаровский край выделяется инновационным потенциалом. Согласно рейтингу инновационного развития, подготовленному Институтом статистических исследований и экономики знаний Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» (2020 год, выпуск 6), Хабаровский край вошел в двадцатку самых инновационно развитых субъектов Российской Федерации [3].

Ситуация с сохранением культуры и самобытности коренных малочисленных народов Севера, проживающих в Хабаровском крае, критическая. Из проживающих на этой территории 8 коренных малочисленных народов (нанайцы, ульчи, удэгейцы, негидальцы, нивхи, орочи, эвены, эвенки), на карте сайта исчезающих языков мира в Хабаровском крае отмечены как находящиеся на грани исчезновения – нанайский, орочский, ульчский и негидальский. Проблема заключается в угрозе утраты языков коренных малочисленных народов Приамурья уже в ближайшее время из-за практического отсутствия сфер его применения, в том числе и в практике повседневного общения.

Рассмотрим эту проблему на примере сохранения нанайского языка.

Несмотря на самую большую численность представителей нанайского этноса (14932 чел. [2]) среди коренных малочисленных народов Дальнего Востока, владение родным языком не является повсеместным (2968 чел. [2]). Подавляющее большинство нанайцев (93%) проживает в Хабаровском крае (13914 чел. [2]), из них только 20% владеют родным языком в той или иной степени (2883 человека [2]). На сегодняшний день только около 300 билингвов, хорошо владеющих нанайским языком, могут передать эту информацию молодому поколению. Дети и молодежь практически не владеет родным (нанайским) языком, имеют фрагментарные представления о традиционной нанайской культуре. За пределами этнической группы нанайский язык практически не распространен, поэтому для его поддержания необходим комплекс мероприятий, направленных на сохранение и развитие языка и культуры, а с ними и самобытного мировосприятия коренных народов Приамурья.

Сохранение родного языка позволяет воспроизводить и транслировать культуру народа. Знание своих корней создает позитивную идентификацию, повышает устойчивость межкультурных отношений и способствует сохранению самобытной культуры и языка. Сохранение же разнообразия элементов делает всю систему более устойчивой.

Несмотря на проведение мероприятий по популяризации традиционных культур в учреждениях культуры, образования и спорта, реализации социальных и грантовых проектов и инициатив на местах, тем не менее эта работа недостаточно задействует ресурсы активизации и поддержки нанайского языка, составляющего основу культуры и отражающего традиционный образ жизни. В то же время в отдельных национальных поселениях проводится работа по обучению дошкольников нанайскому языку, ведутся уроки в школах (факультативно и только в имеющих статус национального села), организуют работу с молодыми родителями по изучению языка, проводят клубную работу. Эффективную методику передачи лингвистических знаний «Языковое гнездо» апробируют педагог родного языка Т.А. Моложавая и лингвист В.С. Харитонов в школе с.п. Дада Нанайского муниципального района. В последнее время были реализованы проекты создания электронного фонетического справочного пособия «Нанай хэсэни» (аналогичные пособия были выпущены для нивхского, негидальского, ульчского, удэгейского, ороцкого языков ООО «Портал Хабаровск»). Выпущены русско-нанайские разговорники (1989, 2013). Проходят подготовку линейки учебников по нанайскому языку, которые соответствуют требованиям ФГОС. Реализованы инновационные проекты по созданию аудиосопровождения учебников нанайского языка

педагогами с.п. Бельго Комсомольского муниципального района (М.А. Эльтун, А.К. Дигор). Появились медиапроекты: «Страна языков», сайты о нанайском языке xisango.ru, электронное приложение для изучения нанайского языка «Хэсэку», озвученные web.словари нанайского языка, оцифровываются и выкладываются в открытый доступ записи архивных исследований Института этнографии, появляется молодежный контент на нанайском языке, создаются тематические группы в социальных сетях. Но часто иницируются данные проекты активистами и создаются в свободное от основной работы время, поэтому не всегда хватает времени на продвижение и информирование о такой деятельности, что затрудняет возможности массового использования результатов уже реализованных проектов теми, кто интересуется нанайским языком.

Создание условий для поддержки и развития языков коренных малочисленных народов Приамурья возможно при регулярной и систематической целенаправленной работе разных сфер (культуры, образования, спорта), управленческих структур (муниципальных, краевых, региональных), общественных организаций, научного сообщества, а также активной включенности национальных общин и ассоциаций КМНС.

Для создания условий по популяризации нанайского языка и культуры в 2021 году на базе ФГБОУ ВО «АмГПУ» при Управлении научными исследованиями начал работу научно-образовательный центр развития нанайского языка и культуры. За это время были организованы и проведены мероприятия различного уровня (всероссийские, региональные, краевые, международные) с использованием современных практик и технологий, организована работа разговорного клуба на нанайском языке, что позволяет участникам обрести практику общения и возможность познакомиться с традиционными ценностями и обычаями в процессе мастер-классов, викторин, квестов, конкурсов и т.д., тем самым сохранить через язык миропонимание коренных народов Приамурья. Центр располагается в одной из аудиторий ФГБОУ ВО «АмГПУ» – Этномузее «Лики Амура», оформленном пространстве, посвященном народам, проживающим на территории Приамурья, с выставкой национальных костюмов, изделий декоративно-прикладного творчества и баннерами, рассказывающими о культуре и особенностях народов, проживающих на территории Дальнего Востока России.

В процессе работы обобщаются, апробируются и используются современные подходы и технологии по активизации и ревитализации родных языков, разрабатываются и адаптируются современные образовательные программы, анализируются успешные образовательные практики, ведется подготовка материалов для разработки инновационных продуктов, востребованных в образовательной практике

специалистами, работающими в области сохранения родных языков и культуры народов Приамурья. Происходит осмысление и выбор наиболее оптимальных форм работы, в том числе посредством организации и проведения краеведческих и этнографических квестов, онлайн-викторин, этнодиктантов, мастер-классов по знакомству с нанайским языком, декоративно-прикладному творчеству, в которых принимают участие студенты, учащиеся психолого-педагогических классов и жители Хабаровского края. Ведется работа по подготовке методических материалов в области преподавания родных языков народов Приамурья, развития навыков исследовательского характера у обучающихся и творческой молодежи, расширяются возможности использования языковой среды, в том числе за счет наполнения информационных ресурсов медиаконтентом на национальных языках народов Приамурья, расширяется тем самым возможность для языковой практики жителей Дальнего Востока.

С этой целью были проведены научно-практические конференции, методические объединения, организованы лингвистические локации на семейных фестивалях «Соокта Чолони» 2021, 2022 («Полынного супа»), Ночи в краеведческом музее г. Комсомольска-на-Амуре (2022), ведется разработка русско-нанайского разговорника для образовательных целей, обобщаются материалы для интерактивного туристического гида по нанайским топонимам Комсомольского муниципального района, рассматриваются игровые технологии в практике изучения нанайского языка и т.д.

В то же время необходимо отметить проблематичность реализации некоторых исследовательских (этнографических, лингвистических и др.) проектов в обозримом будущем в связи с постепенным уменьшением числа людей, владеющих языками народов Приамурья, в силу возраста. Важным представляется активизация деятельности по сбору этнографической информации в ходе проектной деятельности учащимися, организации совместных мероприятий старейшин и молодежи для передачи опыта, накопленного предшествующими поколениями. Недостаточную вовлеченность молодежи коренных народов Приамурья в изучение основ родного языка и традиционной культуры, являющейся следствием утраты традиционного образа жизни, возможно преодолеть включением их в проекты, связанные и использованием актуальных для них современных информационных технологий (создание аудио- и видеоконтента, организация онлайн-мероприятий, создание мультимедийных продуктов для изучения родных языков. Это будет способствовать созданию языковой среды и расширению сфер его применения, требовать активного использования языков,

находящихся на грани исчезновения, включению их в современный контекст и диалог культур.

Реализация подобных проектов на территории Хабаровского края силами образовательных, культурных и общественных организаций будет способствовать повышению методических компетенций педагогов родного языка в области использования современных технологий, совершенствования эффективности качества образования учащихся в области родного языка для национальных сел, созданию базы волонтеров и языковых активистов по реализации проектов, направленных на сохранение и развитие языков малочисленных народов Приамурья, что будет способствовать развитию Дальневосточного региона в целом. В результатах такой деятельности заинтересованы как сами представители коренных малочисленных этносов Приамурья, так и педагоги, лингвисты, представители общественных организаций, языковые активисты и жители Хабаровского края, которые уже сейчас говорят о необходимости сохранения и укрепления традиционной культуры и активизации среды для использования родных языков коренных народов Приамурья. В связи с возможностью утраты языков малых народов существует и угроза обеднения и/или исчезновения самобытного культурного слоя, их отражающего. Традиционные методики обучения родным языкам не всегда отвечают требованиям современности и запросам молодежи, поэтому могут недостаточно хорошо работать. Есть необходимость задействовать современные эффективные средства обучения языкам и знакомству с культурой народов Приамурья молодежи и жителей Хабаровского края.

Неоспоримым преимуществом для сохранения родных языков является возможность продолжения изучения родного языка в системе среднего и высшего профессионального образования в относительной близости от мест традиционного проживания. Хорошо себя зарекомендовавший в получении профессионального образования в области родного языка и литературы коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации Институт народов Севера РГПУ им. Герцена (г. Санкт-Петербург) не может восполнить все потребности региона, и реализовать такую возможность могут немногие представители КМНС. Но есть и альтернативные варианты, реализуемые силами педагогов родного языка, сотрудников клубов и библиотек, языковых активистов и общественных организаций по созданию языковой среды, школ для молодых родителей, собраний этнических общин, реализации социальных проектов. Теперь такая возможность есть на базе научно-образовательного центра развития нанайского языка и культуры ФГБОУ ВО «АмГПУ», в котором на

регулярной основе проводятся встречи разговорного клуба на нанайском языке с учетом уровня владения родным языком, мастер-классы по знакомству с декоративно-прикладным искусством и культурой народов Приамурья. Работа по поддержке, сохранению и развитию традиционной культуры актуализирует у молодежи знания о языке, позволяет создавать методические материалы и медиаконтент на языках коренных народов Приамурья и расширяет сферы его использования, что способствует поддержанию позитивной идентичности и популяризации традиционных культур народов Приамурья.

Инновационность подхода к сохранению языков и культуры коренных народов Приамурья состоит в системном подходе к решению проблемы исчезновения языков и культур (так, за последние 10 лет с карты Приамурья практически исчез орольский язык вместе с его последним носителем). Объединение усилий ученых, деятелей культуры и искусства, активистов и общественных организаций позволяет не только изучать язык, но и апробировать успешные практики его овладения и транслировать на сообщества заинтересованных лиц. Возможность сохранить язык благодаря его передаче от возрастных носителей языка молодому поколению с учетом особенностей его восприятия (электронные приложения, видеоролики, создание медиаматериалов на родном языке) позволит устранить пробелы в использовании языка как средства общения не только в учреждениях образования и культуры, но и в целях повседневного общения. Перспективными видятся направления использования языков коренных малочисленных народов Приамурья в сфере этнотуризма, создания медиаконтента, актуализации полученных в школе на уроках родного языка знаний на различных конкурсах, викторинах, квестах, спортивных мероприятиях, реализации театральных и анимационных проектов на национальных языках и т.д.

Родной язык является основой культурной идентичности любого народа. Благодаря владению родным языком остается возможность передать не только традиционный опыт самобытных народностей, но и специфику их мировосприятия. Сохранение, поддержка и развитие национальных языков является важнейшей задачей современного поколения. Такой подход соотносится с Федеральными образовательными стандартами вуза, которыми руководствуется наша образовательная организация при разработке программ по повышению квалификации, реализации программ подготовки психолого-педагогических классов и повышению компетенций в области региональной специфики будущих педагогов. Сохранение и возрождение культурного наследия начинается со своего края и играет важную роль в воспитании подрастающего

поколения. Поэтому с целью развития толерантной и эстетически развитой личности, уважающей традиции и культуру своего и других народов, необходима системная работа по сохранению и развитию национальных языков и культур.

Список источников

1. В России не 277 родных языков, а только 159. – Текст : электронный // Российская газета: [сайт]. – URL: <http://rg.ru/2022/02/19/> (дата обращения: 15.09.2023).

2. Итоги Всероссийской переписи населения 2020 года. – Текст : электронный // Федеральная служба государственной статистики: [сайт]. – URL: <http://rosstat.gov.ru> (дата обращения: 15.09.2023).

3. Хабаровский край вошел в ТОП-20 инновационных регионов. – Текст : электронный // Комсомольская правда: [сайт]. – URL: <https://www.kp.ru/online/news/5030945/> (дата обращения: 15.09.2023).